

## **Abstract**

The aim of this bachelor thesis is to provide a Czech translation of selected excerpts from the scientific book *Animals in Our Midst: The Challenges of Co-existing with Animals in the Anthropocene*, which was written by Bernice Bovenkerk and Jozef Keulartz in cooperation with several other scholars from the Wageningen University, Radboud University Nijmegen, Michigan State University, and others. This thesis consists of two parts. The first part contains a Czech translation of an extract from Chapter 14: *The Decisions of Wannabe Dog Keepers in The Netherlands* written by Susan Ophorst and Bernice Bovenkerk. The second part presents a commentary on the translation, which focuses on analysing the source text and addresses problematic parts and translation shifts that arose as a result of the translation process.